

Boldklubben

HELLAS

Nr. 3

AUGUST 1960

★

27. årgang

Spændingen udløst -

Mandag den 8. august lagde DBU's sekretær 28 sedler ned i formandens Derby-hat, på sedlerne stod navnene på de klubber øst for Storebælt, der havde kvalificeret sig til første runde i DBU's landspokalturnering, og lodtrækningen kunne foregå. Hjemmeholdet trækkes først: Hellas — og så modstanderen — det blev HB. Det var første gang Hellas var nået så langt — så vi havde vel nok håbet at trække en provinsmodstander — men når det ikke kunne blive denne gang — så må vi jo slå HB. Muligheden er der — skuf os nu ikke. Kampen skal spilles 10. eller 11. september, måske kan vi nå at få det rigtige tidspunkt inden redaktionen slutter — ellers må vi henvise til dagspressen.

Det var pokalturneringen — men endnu vigtigere er jo turneringen — og her har vi en god udgangsposition — der helst skulle forbedres — men under ingen omstændigheder forværres — i løbet af efteråret. Træningskampene har lovet godt. For seniorafdelingens vedkommende tegner sæsonen i det hele taget godt, som stillingerne inde i bladet viser. Vi tror, det er længe siden, at vi så optimistisk har kunnet se en »2. sæson« i møde. Der har været trænet flittigt, og der har været mange til træningen, selv det »gamle« 4. hold skal træne en lørdag aften i august.

Nå, spøg til side: Vi ønsker alle en god sæson — lad det blive et

„HELLAS ÅR“

Skjold Burne vine

ERLING SØRENSEN

VALBY LANGGADE 201 — VALBY 2297

BANANI SPORT

»Cyklen der er kælet for«

Bendt A. Nielsen

Vigerslevvej 35
Telefon 30 04 20

Skal De rejse?

— husk

HVIDOVRE STATIONS KIOSK

MAX KOCH *Tipsforhandler*

Mejeriet

AHORNSGADE 25 - TLF. LUNA 160
J. Domdal

Eli Svendsen

Kolonial - Frugt - Grønt

Billigste priser

Vigerslevvej 54 A - Telf. VA 4738

- ✱ RADIO
- ✱ FJERNSYN
- ✱ GRAMMOFONPLADER
- ✱ PLADESPILLERE

KØB DET BEDSTE — BILLIGST i

BAGGER

RADIO · FJERNSYN
Valby Langgade 203 — Valby 323

Hellas-tur til Svenljunga, Sverige 25.-26. juni 1960

Lørdag den 25. juni kl. 10.00 startede vi, d. v. s. 1. hold med reserver, ledere og træner fra Engdraget med Svenljunga som mål.

Med undtagelse af Nugge, Vagn Hansen (opereret for blindtarmsbetændelse kort forinden) og Bent Skov var den faste stab intakt. Bent Skov skulle ellers have været med, men blev dagen før afrejsen indlagt på hospitalet med brækket næse. Det var synd for ham — og ærgerligt for os andre — men vi håber på bedre held næste gang. (Du må så tage til takke med dette referat, Bent).

Vi startede i pragtfuldt vejr, og med Elo P., Børge Kramer, Erling og Svend P. som chauffører, i henholdsvis egne og lejede biler, gik det mod Helsingør. Soldaten Freddy Jørgensen kom for sent og måtte tage en taxa til Helsingør og så stode til os andre i Helsingborg. (Gad vide hvad de får i løn i marinen).

Derfra gik turen over Halmstad til Svenljunga, kun afbrudt af de obligatoriske »nødvendige« hvil, hvor vi »afleverede« den konsumerede væde. (Der er så varmt i Sverige).

Det gik ret stærkt nordpå, og da det begyndte at styrtregne og vejene var frygtelige, var turen på sine steder lidt af en prøvelse. Nå, spillerne kunne tage det hele med godt humør (det var jo ikke vore biler), og vi nåede da også frem ca. kl. 16.00.

Allerede kl. 18.00 skulle vi spille mod Svenljunga, og da det ville blive turens eneste kamp, skulle alle spillerne benyttes, og vi skiftede ud i pausen.

Det blev vist en udmærket kamp, der dog i det store og hele var præget af venskabs- og feriestemning, som den slags kampe oftest er. Vi vandt 4—2, og det må vist siges at være i orden.

Vi kom efter et par minutters spil i spidsen ved et hovedstød af Erling P., men målmanden burde nok have klareret. Midt i halvlegen udlignede værterne — også på et hovedstøds-

mål — men trods flere chancer til begge hold blev der ikke scoret mere i 1. halvleg.

I 2. halvleg scorede Per Benda til 2—1, hvorefter Svenljunga udlignede på et langskud, som desværre ramte Høy og forandrede retning, hvilket gjorde, at jeg først nåede at springe, da bolden lå i nettet (sikkert et ejendommeligt syn). Per Benda scorede endnu 2 mål og fuldbyrdede derved sit hat-trick, og han var da også vor bedste mand.

Vi havde håbet på at skulle være sammen om aftenen, men dette havde desværre ikke kunnet lade sig gøre, og det blev overladt til de enkelte værter at »finde på noget«.

De fleste af os samledes i en folkepark ved Mjöbeck, ca. 30 km fra Svenljunga, og fik os en hyggelig aften med »flickorna«. De af os, der kom i seng, skulle tidligt op, da vi allesammen skulle samles kl. 10.00. Vi kørte så ud til en nærliggende sø i dejlige omgivelser og badede, spillede bold og havde det i det hele taget rart. Vi spiste vor medbragte mad, og da vejret var dejligt, blev vi der til hen på eftermiddagen. Vi kørte så tilbage til Svenljunga, hvor vi samledes på byens hotel og fik os en »pils«. Der kunne vi ikke være så længe, da vi måtte hjem og spise (man spiser meget i Sverige) og også måtte træffe forberedelser til hjemrejsen.

Vi startede fra byens torv kl. 20.00, hvor der var mødt adskillige mennesker op for at sige farvel. Så gik turen mod København, dog i moderat fart, og vi var hjemme ved 2-tiden og kunne nå at få lidt søvn, inden hverdagen begyndte.

Svenskerne kommer til København, sandsynligvis til næste sommer, og vi glæder os til at kunne gøre gengæld.

Til slut skal der rettes en tak til bestyrelsen for det friske initiativ man udviste ved at arrangere denne tur. Det styrker kammeratskabet og giver os spillere noget at være fælles om.

Denne tur dannede jo en slags afslutning på en god sæson. Den position, vi for øjeblikket indtager i KS (nr. 3) skulle jo gerne forbedres, og med den iver, der tages fat på træningen, skulle vi have mulighederne, da vi står ret stærkt m. h. t. reserver og har en træner, Walter Bertram, som er meget afholdt, og som

Mejeriet

ROMA

fineste lurmærket drittelsmør

Vigerslevvej 140 - Valby 4780

Eigil Baagøe

1. kl.s skotøjsreparation

Langagervej 1 B

- ✱ Gode materialer
- ✱ Omhyggelig behandling

E. JØRGENSEN

LANGAGERVEJ 1
TELF. VALBY 226

✱

KAFFE & KOLONIAL

Fiskehuset 201

Valby Langgade 201
Tlf. Valby 1930
v/ Kaj Pedersen

Varerne bringes

Clemmensen

MARIBOVEJ 1-3 — VALBY 2690



Aut. VELO SOLEX og QUICKLY forhandler
HAMLET CYKLER

Fineste service. — Konto oprettes

N. Å. HOLM

FRUGT - GRØNT - KOLONIAL

VALBY LANGGADE 278
TELEFON VALBY 749

Mejeriet „Damgaarden“

LANGGADE 254
Telf. Valby 2093

O. MARCUSSEN

Poul Olsen

TOBAK - VIN - BLADE

Hvidovrevej 93 - Telf. 75 16 86

A. Møller's Skotøjsreparation

Vigerslevvej 31 - Valby 1537 v

Hurtigt, solidt
til rimelige priser



SERVICE

v/ Jens Skau

Hvidovrevej 61 . Tlf. 75 00 32

BENZIN - OLIE . VASK . SMØRING

Obs. Selvbetjeningsautomat for knallerter
Opladning - Tilbehør

først og fremmest kan tage 1. og 2. holdets hidtidige gode resultater til indtægt.

Vi håber på et fortsat lige så godt samarbejde, og det skal blive spændende at se, hvad den kommende halvsæson vil bringe.

Tommy N.

Stillingen

KS I	p.	KS III	p.
1908	15	Kastrup	14
Stefan	13	Mariendal	12
Hellas	13	Hellas	11
Hvidovre	12	Tårnby	11
Husum	10	1908	10
Dalgas	9	Husum	10
Mariendal	6	ØB	10
Hero	5	FB	8
ØB	4	Hvidovre	4
Sundby	3	Dalgas	0
M. II	p.	A IV	p.
Fremad V.	15	Bispebjerg	19
Hellas	15	Tårnby	16
Stefan	12	Hero b	16
Vestia	12	Hellas b	14
Sundby	10	Valby b	13
GVI	9	Skjold b	10
HB	7	Borup	8
Als, Fr.holm	4	1950	6
CIK	3	Stefan	6
Ryvang	3	Als, Fr.holm b	2

Rosinen i pølseenden er vort stærke grossererhold, 4. a. Desværre bliver afgørelsen allerede truffet på den første spilledag, hvor holdet møder nr. 2, Skjold. Læg vejen om ad Endraget søndag den 28. august mellem kl. 10 og 11.45 — så skal I se fodbold; men her er stillingen:

Hellas a	12 points
Skjold a	12 —
HB	9 —
Valby a	7 —
Dalgas	6 —
Hero a	6 —
Union	4 —
ØB	0 —



Boldklubben HELLAS Valby

Redaktion:

Th. Thøgersen, Sallingvej 39, F.
FA 4401 (ansvarshavende)

B. Munkeskov, Børnvej 2 A,
Hvidovre, 78 56 89

B. Kramer, Kløverprisvej 123,
Hvidovre

Lidt om M-system - og ikke

En ældre fodboldkæmpe, Niels Middelboe, hvis stadig ungdommelige indsigt i fodbold i sig selv er en sportspræstation, har i flere år været voldsom modstander af enhver form for systemer i fodbold. I den senere tid har han især angrebet M-systemet, hvor de to innerwings spiller fremskudt, wings og centreforward tilbagetrukket. Dette system, som flere og flere hold efterhånden spiller efter, blev bl. a. indført, fordi man derved placerede sine angribere i det frie rum, som trebackssystemet afgav. N. M. og flere efterlyser med rette det »gammeldags« wingspil med afleveringer fra

baglinjen. Dette er fuldstændig rigtigt, men situationen i dag er jo den, at der i dansk fodbold kun findes få wings, hvis hurtighed og fysik er til det gamle wingspil. Desuden har de fleste backs af en vis klasse efterhånden lært opdækningens og opbakningens kunst så godt, at de som oftest har deres fremskudte wings i deres hule hånd. At slavebinde fodboldspillere i nogen form for system er forkasteligt. De fleste trænere og ledere ønsker vel nok også, at deres hold viser et varieret og fantasifuldt fodboldspil, der ikke er lagt i for faste rammer, men hvor spillernes placering i såvel forsvar som angreb skal være formålstjenlig til de i spillet opståede situationer. Dette kræver imidlertid, at hver enkelt spillers fodboldmæssige indsigt er ret stor, og det er alle fodboldspilleres fodboldforstand, -kunnen og overblik rent umiddelbart — selvfølgelig — ikke.

Efter ovenstående almene betragtninger vender vi hjem til egen boldgade. Da 1. senior forrige forår havde spillet 3—4 kampe på Hellas' sædvanlige facon, krævede undertegnede hårdt og brutalt, at holdet fremover skulle spille efter M-systemet. Dette begrundedes med, at holdet rådede over 3—4 centreforwards, men ingen rigtige wings. Dermed tvang jeg desuden spillerne til at tænke i andre baner, hvilket — det må jeg indrømme — var hovedformålet. Undertegnede er klar over, at næsten alle spillerne og mange ledere var »rasende« over denne disposition, og det varede længe, før spillerne indså, at det ikke var helt »blødt«. Mange gamle spillere og ledere er stadig af den formening, at jeg er for »mor-

KRAMER's møbler

HVIDOVREVEJ 93 - TELEFON 75 07 20

Alle reparationer udføres
på eget værksted

Stort udvalg i
møbelstoffer og tæpper

Konto oprettes

som« oveni. Imidlertid har det båret frugt både resultatmæssigt og på den måde, at holdet i dag spiller mere med hovedets indvendige side end tidligere — det er i hvert tilfælde undertegnede »frække« vurdering.

På spørgsmålet om, hvilket system holdet i dag spiller efter, kan jeg heldigvis — tildes da — svare: Intet. Spillernes idé om fodbold er udviklet og er stadig under udvikling i den rigtige retning, så spillernes lyst og nød dikterer spillet på banen. I de sidste 4—5 kampe har angrebets opstilling måske været ejendommeligt skæv. Men undertegnede dikterer ikke mere — ikke ret meget i hvert fald — holdets opstilling på banen, men den formes efter spillernes eget ønske og hoved.

— Ja, sådan kan det gå.

Walter Bertram.

Skolen begynder...

Forhåbentlig er I glade for det — men mon det ikke er stensikkert, at I er glade for, at nu skal I også til at begynde på efterårsturneringen. Og der skal spyttes i nærerne — samtlige hold skulle gerne kravle længere op ad rangstigen — og det kan I godt — for de fleste af jer spiller jo pænt fodbold. I skal bare passe træningen og møde op til kampene, så kommer de gode kampe uden tvivl. Vi har her nogle regler, som I skal lægge jer på sinde:

Hav altid jeres fodboldtøj i orden til kampene.

Send afbud i god tid. Undlader I det, er det jeres kammerater det går ud over.

Kæmp til dommeren fløjter af, men husk også, at protester mod dommeren ikke ser godt ud, så selv om I synes, han dømmer forkert (hvilket som regel ikke er tilfældet), så tag det som en sportsmand.

Når I spiller, repræsenterer I Hellas. Opfører I jer dårligt, går det ud over klubben — men opfører I jer godt, kommer det både jer selv og klubben til gode. Derfor: Tab og vind med samme sind.

Og her er så stillingen		1. drenge	p.
		Kastrup	13
1. junior	p.	Fremad V.	13
Vestia	15	Husum	11
Borup	14	Als, Fr.holm	9
Stefan	13	Hellas	8
Valby	12	Union	7
Hellas	10	Tårnby	6
Bispebjerg	9	Dragør	5
HB	7	Dalgas	0
Stadion	6		
GVI	4	1. lilleput	p.
Standard	0	Hero	20
		Sundby	18
2. drenge	p.	Tårnby	16
Husum	14	Kastrup	12
Kastrup	10	Als, Fr.holm	10
Tårnby	9	HB	10
Fremad V.	8	Stefan	8
Als, Fr.holm	7	Dalgas	7
Hellas	4	Union	7
Dalgas	4	GVI	2
Union	0	Hellas	0

Baltzer FOTO

ROSKILDEVEJ 261 - VALBY - TELF. 70 03 18

Fotografiapparater

Film

Fotografering

Fotoarbejde udføres

Som I kan se, der er noget at tage fat på. For vore lilleputters vedkommende vil vi se at få nogle kampe, for de der ikke er på hold. Men herom vil jeres trænere fortælle. God fornøjelse og held og lykke.

Kontingent

Da bestyrelsen i foråret gennemgik det lidt triste årsregnskab for 1959, fremkom der flere forslag til besparelser. På forhånd var der ikke mange muligheder, da visse udgiftsposter — som f. eks. leje af klubhus, baneleje m. m. — ikke lader sig beskære.

Der var faktisk kun porto og honorar for opkrævning af medlemskontingenter, der kunne spares på!

Spilleudvalget klarer — så vidt det er muligt — alle meddelelser til spillerne mundtlig. Dette har sparet klubben for snart en mindre sum.

Opkrævning af kontingent sørger bestyrelsen selv for, så her sparer klubben ca. 1000 kr. for året 1960! Her har en del af de passive, som har været lidt utålmodige med ikke at kunne komme til at betale, forklaringen.

Undertegnede, der også er klubbens sekretær, har med støtte af kassereren Therkel Thøgersen og bestyrelsesmedlemmerne Børge Kramer og Knud Esbensen inddrevet medlemskontingenter. Vi håber, man vil bære over med os, vi gør vort bedste for at nå det hele.

Vi siger ellers tak for udvist velvilje, hvor vi har været.

— Vi beder medlemmerne bemærke følgende:

Passive: Kontingentet kommer vi ud og kræver op. Hvis man vil yde en håndsrækning, så betal venligst for hele året (9 kr.), hvis det er muligt.

Seniores og juniorer: Kontingentet betales i klubhusets kontor tirsdag og torsdag kl. 18-20.

Erik Høy.

Hvem scorer flest mål i 1960?

Vi ved det selvfølgelig ikke endnu, men den 15. august er stillingen denne: Henning »Gisser« Hansen 16, Kaj Pedersen 7, Børge

Kramer 7, Ib Ludvigsen, Vagn Andersen, Erik Jørgensen og Allan Jensen alle 6 mål.

Værsgo' og mas på! Der er et halvt år, til pokalen overrækkes.

1. hold kampe i efteråret

- 20. aug. S. Jyll. Allé kl. 16 mod Dalgas.
- 27. aug. S. Jyll. Allé kl. 16 mod Sundby.
- 3. sept. Genf.pl. kl. 16 mod Stefan.
- 10./11. sept. Landspokal mod HB.
- 18. sept. S. Jyll. Allé kl. 13.30 mod Hv.ovre.
- 24. sept. Gadelandet kl. 16 mod Husum.
- 8. okt. S. Jyll. Allé kl. 15.30 mod Mariend.
- 15. okt. Sundby kl. 15.15 mod 1908.
- 23. okt. S. Jyll. Allé kl. 10 mod ØB.
- 30. okt. Gladsakse kl. 10 mod Hero.

ALT I TRYKSAGER

Rondo Tryk

Dalumvej 30 - Hvidovre - Telefon 75 41 29

Støt vore annoncører

Vin - Tobak - Tippo

Roskildevej 201

Johs. Quaade - Va. 4101

AALHOLM KAKKELOVNSFORRETNING

Hess forhandler

Reparationer af alle slags.

Ovne og kaminer.
Olieovne og brændere.

Salg af brugte ovne
samt Reservedele.

AXEL MORTENSEN

Valby Langgade 239 - VA. 7412

MJ

ISENKRAM - KØKKENUDSTYR

AALHOLMVEJ 4 — TELEFON VALBY 1798 - 4398

Vi er til Deres tjeneste -

For 25 år siden

Hellas melder sig ud af ABU og deltager for første gang i KBU's turneringer. Vi startede med 2 seniorhold, 1 ynglinge- og 2 juniorhold. 1. holdet i B-rækken.

☆

Hva' er den af Baagø?

Vi læser under »Der siges«: At Eigil Baagø elsker pølser, han kan f. eks. godt afbryde en god og hyggelig Sjavs for at nå i rette tid til pølsevognen, inden den ruller bort kl. 24.

☆

Vi slog B-rækkens favorit Dragør 4—2, Ejnar Bosse Sørensen scorede de 2. Grunden til sejren opgives at være, at spillerne var blevet lovet en øl hver, hvis de vandt. Så der har sikkert været en hel kasse på kant, da det samme hold slog Söderkvärn, Sverige, 10—0.

Bestyrelsen:

Formand: Elo Petersen, Vestervang 23,
Va. 6722,
næstformand: Gunnar Andersen, Damhusdalen
104, 70 59 18,
kasserer: Th. Thøgersen, Sallingvej 39²,
Fa. 4401,
sekretær: Erik Høy, Vestervang 57, Va.1174,
repr.: Børge Kramer, Kløverprisvej 123,
75 07 20 — 75 19 93,
Knud Esbensen, Hvidovrevej 87,
Fritz Petersen, Roskildevej 120,
Finn Ludvigsen, Padborgvej 14

Spilleudvalget:

Svend Pedersen, Vigerslev Allé 76, Va. 1350 v,
Gunnar Andersen, Damhusdalen 104, 70 59 18,
Eigil Bågøe, Danshøjvej 32, Va. 3741,
Palle Jensen, Juelsmindevej 32, Vanløse.

Gør som kammeraterne — gå til

Monopol
HERREEKVIPERING

Valby Langgade 197 - Tlf. Valby 40

— og bliv velklædt